

Abonamentele
se faciu la Tipografia
Statului.

ARCHIVA ISTORICĂ A ROMÂNIEI.

Esse nu dată pe
septemână cu prețulu
de 1 galbeni pe annu.

SUB AUSPICIELE MINISTERIULUI JUSTIȚIEI, CULTELORŪ ȘI INSTRUCȚIUNII PUBLICE.

Annulă I.

Redactor: **B. PETRIȚEȘCU-HĂJDEŪ,**

Annulă I.

ex-professor superior de istoriă și statistică, ex-bibliotecar, ex-membru alii Comisiunii documentali.

Documente inedite române.

No. 144.

Trotușu, 1591, octombre 4, hărtiă.

Membrii municipali din Trotușu întărescū trece-
rea unul territoriu din satulă Filipescii dela Șandru
fiulă Cuparului către Drăganu fiulă Nechitei.

(Acesta este unulă din cele mai vechie documente officiali in
limba română. Se află in Archiva Statului. Pecetea municipale, in-
tipărită cu fumū ea totū-d-a-una, represintă unū brațū cu ciocanulū
rădicatū in mână, erō impregiatū inscripțiunea: *pecete. Tomrușului.*

† Ядекз ноі ТЯМЯШ ШВАТЪСЪСА КЪ КІ ПЪР-
ГАРІ. ШИ КЪ ААЦІ ВРЪШАНІ ВЪТРЪНІ ДИТРЪГ
ДИН ТОТРЪШ. АНМЕ КОСТЯНТИН БЪХОЧ ШИ НЪ
КЪЛЯ КІХНА. ШИ ДЪМИТРАШКО КОНДРЪ. ШИ
МЪТЪЮ ДЕ ФИЛПЪЩІ ШІ ААЦІ ВАМЕНІ БЪНІ. СКРІ-
ЕМ ШІ МЪРТЪРІСІМ. КЪ ЧАСТЪ СКРІСОДРЕ А НОАСТРЪ КЪМ
АЪ ВЕНІТ ДНАИНТА НОАСТРЪ ШАНДРЪ ДІН РЪСІ ФІ-
ЧОРЪА КЪПАРІОЛЪІ ДІН ФИЛПЪЩІ ДЕ А АЪІ БЪНЪ
РОЕ ДЕ НІМЕ НЕВОИТ НІЧІ АСВРИТ АЪ ВЪНДЪТ А АЪІ ДІ-
РЪПТЪ ВЧІНЪ ШІ МОШІЕ ДІН САТ ДІН ФИЛПЪЩІ. ЧЕ
ІАСТЕ ПРЕ АПА СІТЪСЪЛЪІ. А ЦІНЪТЪА ТОТРЪШЪ-
ЛЪІ. ДІН ПАРТА КЪПЪРЪСКЪ. ЦЮМЪТАТЕ ДЕ ПАРТЕ ДІН
ПАРТА ПЪРІНТЕАЪІ СЪС КЪПАРІОЛЪІ. ДІН ВАТРА САТЪ-
АЪІ ШІ ДІН КЪМЪС ШІ ДІН ЦАРИНЪ. ШІ ДІН АПЪ. ШІ
ДІН ПЪДЪРЕ. ШІ ДІН ТОТ ЛОКЪА КЪ ТОТ ВЕНІТЪА. АЧА-
СТА ЕА В АЪ ВЪНДЪТ ДЪМИСАЛЕ АЪІ ДРЪГАН ДІН ФІ-
ЛПЪЩІ ФІЧОРЪА НЪВІТЪІ ДЕРЕПТЪ ВІНЧІ ЗЪЧІ ТАЛЕ-
РІ ВЪТЪЦ ВАНІ ГАТА. КА СЪІ ФІЕ АЪІ ДІРЪПТЪ ВЧІНЪ
ШІ КЪМЪРЪТЪРЪ А ВАЧІ АЪІ ШІ КЪКОНІЛОР СЪІ. ШІ А
ТОТ РОДЪА СЪС ЧІНЕ СЪ ВА АЛЪУЕ. ШІ НОІ ДЪКА АМ ВЪ-
ЗЪТ ДЕ А АЪР БЪНЪ РОЕ. ТОКМААЪ ШІ ПЛАТЪ ДЕПАІН
ФЪКЪТЪМАМ ДЕЛА НОІ АЧАСТЪ МЪРТЪРІЕ. ШІ АМ ПЪС ПЕ-
ЧЕТА ВРАШЪАЪІ КА СЪІ ФІЕ ДЕ КРЕДІНЦЪ. ЗНАТИСЕ.
(Să se scie). S TOTRЪШ АЪТЪ ЗЪР МЪКЪЩА ВЪ А.
(Pecete).

No. 145.

Fără locū, 1627, genariū 17, hărtiă.

Alessandru Rașū vodă scutesce satulă Flămân-
descii allū monastirii dela Argeșū de impositulă de pe
cărciune, poruncindū paharnicilorū, insarcinași cu a-
castă missiune, de a essecuta paharnicia numai de pe
cărclumele din orașulū Argeșū.

(Archiva Statului)

† Милостію божією Іоаннъ Антоновичъ etc. да-
ватъ господствомъ сіе повелѣніе господствами свѣтѣи
божественѣи монастыри въ яріцѣи и въ цѣи и мо-
лекнинѣи господствами. киръ Антоновичъ епископъ и на-
стоателю свѣтѣи монастыри (дѣя доминіа mea асѣ-
стѣя порунка доминіа сѣнтѣи дѣдѣсцѣи монастыри
дѣла Аргеșу и пѣрентелю ругѣторулю nostru кыр
Антонію епископю, егуменюлю сѣнтѣи монастыри). ка
сѣ фіе сѣтѣа свѣнтѣи мѣнѣстїри. анме флѣмѣн-
зѣщїи шї кѣ цїгѣнїи а паче шї слобода. де ва-
нї де пѣхѣрнїчїе. де кѣтрѣ пѣхѣрнїчїи не-
мїк де вїнѣре кѣте се вор венде. аколаѣ а
сѣт шї а цїгѣнїе. сѣ нѣ дѣ. нїч сѣ мѣрѣа
пѣхѣрнїчїи акола. пѣтрѣ кѣ ам ертѣт доминіа
мѣле. кѣм аѣ фост ертѣт. шї де пѣрїнтѣле доминіе
мѣле. шї де аацї доминї маї денанте вѣрѣме. дѣре-
тѣ аѣѣм шї вої пѣхѣрнїчїи лор. каре вѣцї а м-
кла акола. пѣтрѣ пѣхѣрнїчїа. а кѣрѣме
че вѣц вѣдѣ картѣ доминіе мѣле вої сѣ
вѣ фѣрїц. де сѣтѣа свѣнтѣи мѣнѣстїре. че
е маї сѣс скрїс. шї де цїгѣнїѣ а паче сѣ аѣца.
ман мѣат сѣ нѣ аѣѣѣцї. нѣ маї сѣ вѣ аѣѣц пѣ-
хѣрнїчїа де кѣрѣчїемѣле ден враш. тар а сѣт
немїк сѣ нѣ мѣрѣец кѣ аша іастѣ аѣѣѣѣѣра до-
миніе мѣле. etc. ген зї аѣтъ израе. (Pecete).

No. 146.

Iași, 1631, genariū 15, hărtiă.

Mitropolitulū Atanasіū, dupre tanguirea călugē-
rilorū dela monastirea Sântulū Ioanne cellū nou, 19

permite a urma legii vechie, globindu pe acei din poporenii lorū, cari se vorū finé de alte biserice, și chiarū suppunēdu-ī escomunicațiunii.

(Arhiva Stătuai. Conferență acestū documentū cu acellū publicatū sub No. 139, ambele fiindū din același timpū, de origină moldovenescă și de uă potrivă petrunse de spiritulū despotismulū ecclesiasticū)

† **ІОАНАСІС** архієпископъ и митрополитъ сѣ-чавскіи. скрѣемъ ши дѣмъ цире кѣ частъ картѣа нол-стрѣ. кѣмъ аѣ венитъ дѣанитѣ нѣастрѣ. егѣменѣа **ТІ-МОФІО**. дѣла мѣнѣстрѣ аѣи свѣтїи Іѣанъ нѣвѣи. ши кѣ тѣтъ сѣвѣрѣа дѣ аколѣ. ши сѣа жѣлѣитъ пре попорѣнїи. чѣа фѣстъ дѣ манитѣ аколѣа лѣ ачѣ свѣнтѣа кѣскѣрекѣ. кѣмъ акѣмъ сѣа дѣскѣла лѣте кѣскѣрече. дѣ се дѣнкинѣ. нѣа вѣр сѣа вїе лѣа кѣскѣрека лѣр. ѣндѣ лѣа зѣакъ мошїи. ши пѣ-ринцїи. ши фѣхорїи. принтрачѣ нѣи лѣмъ дѣтъ картѣа нѣастрѣ. кѣ се фїе тари ши пѣтѣкрїи-чи. аш цинѣ попорѣа. кѣтъ аѣ фѣстъ ши дѣ манитѣ вѣрѣме. ачѣа попорѣнїи. сѣа дѣкѣа приношенїа лѣр лѣ ачѣ свѣнтѣа кѣскѣрекѣ. а аѣи свѣтїи Іѣанъ нѣвїи. тар карїи нѣа вѣр вѣрѣ сѣа дѣкѣа прино-шенїа лѣр аколѣ. чѣ сѣа вѣр дѣа лѣте кѣскѣрече. еї сѣа лѣкѣа лѣа гѣоки. кѣмъ аѣ лѣа попорѣнїа лѣр. тар дѣ нѣа вѣр вѣрѣ нїчї ашѣ еи сѣа фїе прокѣѣци ши трѣкаѣци ши сѣа фїе шприци дѣ лѣа. ши дѣ кѣскѣрекѣ. ши ачѣаа попѣа чѣнѣа прїи мїа лѣа кѣскѣрекѣ дѣ-кѣа сѣа фїе прокѣѣт. тар дѣ се вѣр цинѣ дѣ по-пор лѣа кѣскѣрека аѣи свѣтїи Іѣанъ нѣвїи. ши сѣа дѣ-кѣа приношенїа аколѣ. сѣа фїе ертѣа дѣа дѣмъ нѣа зѣа. дѣнтѣи. ши дѣ нѣи дѣкѣа сѣа фїе кѣагѣослови-ци. дѣ ачѣаа скрѣемъ ши дѣмъ цире. писъ аѣа вѣкѣтъ зѣаа гѣнѣ еї. (Iscăllitū) **ІОАНАСІС** митрополитъ.

No. 147.

(Iași), 1631, hărtiă.

Popa Pavelū din județul Adjudului, chīamatū inaintea sfētulū domnescū. mărturisesce cā, din indemnulū cālugērilorū dela Pangarațū, cari ī-a procuratū uă pergamenă sigilatā și nescrisă, ellū a plastografitū unū documentū dela Petru-vodū in desfavorēa monastirii Bisericanii, pentru care lucru īa globitū marele logofētū și īa pedepsitū și mitropolitulū.

(Arhiva Statuai)

† **ІДЕКЪ** еѣ попъ **ІАВѢЛ**. скрїс ши мѣртѣри-сѣкѣа кѣ ачѣаа скрїсѣарѣ а мѣ. кѣмъ аѣ венитъ лѣ мѣнѣ **ГѢСѢРГІС** пѣнѣгарѣчѣанѣа. ши кѣ картѣа дѣ-ла егѣменѣа **ІІА** ши дѣла тѣтъ сѣвѣрѣа. ши аѣа

аѣа сѣнѣ сѣрїкъ пѣчатѣанїтъ ши нѣскрїс. ши сѣа аколїсїтъ дѣ мѣнѣ сѣа скрїс. еѣ аѣа кѣскѣрѣтъ кѣ сѣа-тѣа кѣсѣнтѣеа аѣи дѣрѣпѣтѣ ши аѣа скрїс. дѣа дѣпѣа лѣ-чѣеа сѣа шѣанїтъ ачѣа оѣрїкъ кѣ нѣи дѣрѣпѣтѣ. чѣ аѣа скрїс пре вѣраницѣа а **БѢСѢРѢКАНИЛѢР**. дѣа мѣа аѣа дѣа дѣанїтѣа лѣоѣфѣтѣа аѣи чѣа аѣи мѣре ши аѣа тѣтъ сѣа тѣа. ши мѣа ши пѣдѣа т. ши мѣа-тѣа сѣа кѣ дѣла митрополїтѣа аѣа пѣтѣрѣкѣт. тарѣа дѣпѣа ачѣа аѣа венитъ кѣаѣгѣарїи дѣла **БѢСѢРѢКА-НИ** ши дѣла **ІАИГѢРАЦ**. ши аѣа сѣнѣс кѣ аѣа вѣр дѣан-їтѣа митрополїтѣа аѣи **ІОАНАСІС**. ши дѣанїтѣа **ГІАНГѢ** лѣоѣфѣтѣа аѣи чѣа аѣи мѣре. ши дѣанїтѣа **ЛѢ-ПѢЛѢ** вѣрнїкѣа аѣи чѣа аѣи мѣре дѣа царѣа дѣа цѣс. ши дѣ-анїтѣа **ПѢТРАШКО** бѣа шѣтѣа лѣоѣфѣтѣа аѣи. ши дѣ-анїтѣа **ГѢСѢРГІС** бѣа шѣтѣа. ши дѣанїтѣа аѣи **ІО-РАШКО** бѣа шѣтѣа. ши дѣанїтѣа аѣи **ДѢМИТРА-ШКО** бѣа шѣтѣа. ши дѣанїтѣа аѣи **ТѢТѢЛѢ** лѣоѣ-фѣтѣа аѣи. ши **ДѢМИТРАШКО** сѣа мѣсѣн ши аѣа тѣтъ сѣа тѣа дѣмїсѣа аѣи вѣаѣа (*) ши дѣ се вѣр мѣа аѣи дѣла **ІАИГѢРАЧѢН** нѣскѣре сѣнѣ сѣа испїсѣа чѣе пре вѣраницѣа **БѢСѢРѢКАНИЛѢР**. сѣа сѣа цїнѣ кѣ нѣс дѣ-рѣпѣтѣа фѣрѣа дѣа кѣмъ сѣа тѣкмїтъ īи дѣанїтѣа аѣа тѣтъ сѣа тѣа. ши кѣмъ шѣа скрїс зѣапїсѣеа пѣа тѣкмѣаа сѣа-тѣа аѣи кѣмъ мѣа тѣкмїтъ. зѣа сїа пїшѣмъ и сѣа дѣтѣа-сѣвѣемъ (dreptū care serimū și mărturisimū). ши мѣа мѣре кѣа дѣнїцѣа шѣа нѣс ши пѣчѣеаа сѣаа. ши аѣа скрїс дѣсѣмїи еѣа попъ **ІАВѢЛ** кѣ мѣна аѣа мѣа. вѣкѣтъ зѣаа.

No. 148.

Fără locū, 1649, augustū 30, hărtiă.

Fiindū-cā totū poporulū din Argeșū și din ĩmpre-giurimī, municipaliū, preuții, diaconii, țerranii, etc. strī- găū și se sculaū contra cālugērilorū argeșeni, afirmāndū cumcā demoralisēzā femeїele ōmenilorū; Mateїu vo- dā Bassaraba le poruncesce tuturorū a se opri de la assemenea acusațiunii, sub pedēpsa de a fi espuși la marginea tergululū dupre legea pentru calomniatorī; a- daugēndū totū d' uă-datā, sub pedēpsa de mōrte, ca sluj-

(*) In arhiva Statuai, totū ĩntre documentele Bisericanilorū, se af- tă, cu același datā, mărturia sfētulū domnescū, compusū din ur- mătorīi boierī: Atanasīu mitropolitū, Ghenghea mare logofētū, Lu- pulū vornicū de țerra de josū, altū Lupulū vornicū de țerra de- susū, Petrașco Bașotū fostū allū 2-lea logofētū, George Bașotū fostū vīstїarū, Jurașco Bașotū fostū vornicū, Dumitrașco Buhușū mare vīstїarū, Petrașco Dragotū mare spatarū, Apostolū Cutarģiū mare paharnicū, Teutū allū 2-lea logofētū, Petrașco jītnїcerū, Lupū Prejescu fostū postelnїcū, Toma fostū postelnїcū, Iordaki fostū vī- stїarū, Lepădatū vornicū de glōtū, Nemiulū vornicū de glōtū și Du- mitrașco Solomonū diacū. In acestū documentū popa Pavelū se dī- ce a fi din județul Adjudului.

bașii domnesci să nu se atingă de satul Flămândeșcii allu monastirii, fiindu scutitu de ori-ce dare și amnestecii.

(Acestu curios și importante documentu se află in Archiva Statului)

† Милостією божією Іw МЯТѢЮ etc пишеть господствоми (scrie domnia mea) цїе жвдецс. кс кї прѣгари. ши воав тѣтѣрор врѣшанилорс. ши прѣцилор. ши дїмаконилор. де ꙗ врашѣл домнїи мѣле. де ꙗ ѣрцеш. ши воав рѣмѣнилор мѣнѣстїрїи. ден сатѣл ФЛѢМЪНЪСЦІИ. кѣтрѣ ачѣста вѣ дас ꙗ цїре домнїа мѣ. пентрѣ кѣ ам ꙗцелес дѣмнїе мѣ кѣм прѣтац мѣнѣстїре дѣмнїе мѣле ши кѣлѣгрїи мїен. де вал кѣ кѣвинте грелѣ ши релѣ кѣм нѣ сер кѣдѣ. ден мѣскѣриц ши ле арѣнкац нѣпѣшти. кѣ вѣ ѣнѣла кѣ фѣмїнае. де фѣаец мѣнѣстїре ши кѣлѣгрїи де рѣс ши де мѣскарѣ кѣм нѣ серѣ кѣдѣ. ши нїч w рѣѣтате нїмѣннае дѣла еї нас вѣзѣт чѣш пѣзескѣ лѣкрѣа ши вѣсернка. кѣм се кѣде. тарѣ акѣм ен нѣ се пот рѣповса де вси. дерепт ачѣм етѣ (sic) кѣ вѣ скрїѣ дѣмнїе мѣ. де врѣмѣ чѣ вец вѣдѣ ачѣста кѣрте а домнїе мѣле. тарѣ вон сѣ кѣѣтаци. де акѣм ꙗнаинте. фѣарте сѣ кѣ фѣриц де мѣнѣстїре дѣмнїе мѣле де кѣлѣгрїи ман мѣат сѣ нѣ ꙗцелес дѣмнїе мѣ. кѣ ман ѣнѣлацїи. фѣкѣнд амстекѣтѣри ши кѣвинте фѣрѣ лѣкрѣ. кѣ вїне сѣ цїц кѣ вою тримїте дѣмнїе мѣ. де вѣ вор пѣне пе тоци пре марѣнїѣ врашѣаши ка пре нїце ѣамени чѣ ѣмѣлацїи кѣ мїнѣнѣ. ши нїмїка де фѣацѣ нац вѣзѣт. чѣ фѣаец мѣнѣстїрѣ дѣмнїе мѣле де мѣскарѣ. чѣ фѣрте сѣ вѣ фѣриц ши ꙗ паче сѣи лѣсацїи. сѣ нѣ ман скорнїц кѣвинте ка ачѣце. лїшижѣрѣ ши вон потропїлор ши вон вѣнїшѣрилор ши вон армѣшѣилор ши вон тоате сѣвѣїле дѣмнїе мѣле. кѣрїи вец фї ши ворнїчен. ꙗкѣ сѣ лѣвец а вѣ фѣри де сѣѣнѣта мѣнѣстїре ши де кѣлѣгрїи ши де сѣтѣлѣ мѣнѣстїрїи де ФЛѢМЪНЪСЦІИ. ши ꙗ паче сѣи лѣсацїи. нїмене ꙗтрѣ . . . есте дата жѣдѣката мѣнѣстїрїи. де тоц домнїи ши де домнїе мѣ. ман мѣат сѣ нѣ вѣ амстѣкацїи. тот ѣмѣа сѣ се фѣрескѣ. ман мѣат а доара жалѣз сѣ нѣ маї вїе. кѣ а пон кѣ каѣла вец пѣзѣти. ачѣста вѣ скрїѣ дѣмнїе мѣ. нїнак да нест и сам рече господствоми (altfelu să nu fie, ȕicendũ insãși domnia mea). нїс месїца ав л днѣ лѣт ѣрнѣ. (Iscallitũ) Іw МЯТѢЮ всївода. (Pecete).

No. 149.

Bistrița, (cãtre 1650), hãrtiã.

Soborulũ monastirii Bistrița raportezã lui Vasiliũ vodã Lupulũ, cumcã pãmẽntulũ din munte, pentru care se judecã satulũ Dãrmãnescii cu monastirea Bisericanii, põnẽ la Ieremia vodã Movila (1595) era locũ domnescũ, granițã cu țerra unгурescã, unde țineaũ strãžã satulũ Oprișeniș și jumãtatea satului Dãrmãnescii, avẽndũ scutellã de dãrї cãtre fiscũ; erõ maї apoi in urmã Ieremia vodã a dãruitũ acellũ pãmẽntũ Bisericanilorũ.

(Archiva Statului).

† Благочестивомѣ и христїолюбивомѣ и самодрѣжавомѣ и прѣмилостивомѣ господинѣ нашѣм Іw Кѣсїлїе воиводѣ божію милостїю господарѣ землї молдавскон. мирна и многаа лѣта да имѣеше величествїюти вѣ мнѣзѣх сѣмїренїи (?) и здравїе вѣсѣгда аминн. (Pre-piosului și iubitorũ de Cristũ și autocratũ și pre-grãțiosũ stãpãnũ alũ nostru Ioanne Vasiliũ vodã, cu mila lui D-deũ domnulũ terrei Moldovei, pacinicũ și multũ anũ sã aibe maїestatea ta cu multã liniște și pururẽ sãnetate, aminũ).

Смертїса ігѣменѣа попа ПѢРТЕНІЕ ши тоци старїцїи ши вѣтрѣнїи дї ꙗ сѣзнѣта мѣнѣстїре дї ꙗ БИСТРІЦѢ. дѣм цїре мѣрїен дѣмнїтале де рѣндѣа ѣнїи кѣкѣци де хотарѣ дї ꙗ мѣнѣте чѣ пѣрѣскѣ стрѣжарїи ДѢРМЪНЪСЦІИ пре БѢСѢРѢКѢНИ. де зїк ДѢРМЪНЪСЦІИ кѣ гѣсте ачѣл лок де мѣнѣте а лор. тарѣ нон лїшѣ цїм кѣ сѣфлѣтеле ноастрѣ дї ꙗ вѣтрѣнн. ши мѣртѣрїсїм ꙗнаинтѣ фѣцен мѣрїен тале. кѣ ачѣ страже нѣнѣ ꙗ зїлѣле ѣремїен водѣ ам цїнѣстѣw нон кѣ вѣчнїи ноцири кѣ Опришанїи. ши кѣ цїмѣтате де сѣтѣ де ДѢРМЪНЪСЦІИ. чѣ нѣман чѣ лѣс цїнѣтѣ стража атѣнѣче ачѣн вѣчнн лї ноцири ши ДѢРМЪНЪСЦІИ ши лѣс авѣт сѣвтѣлѣз. тарѣ кѣ ачѣл лок де бранїше нїче лѣс авѣт трѣбѣз ДѢРМЪНЪСЦІИ нїче ѢПРИШАНІИ. чѣ лѣс фост ѣн лок домнѣскѣ. тарѣ дѣпѣж ачѣ сѣл милостивнѣ ѢРѢМІА водѣ. ши РѢДѢЛ водѣ. ши лѣс мїлѣвнѣт пре БѢСѢРѢКѢНИ кѣ ачѣл лок де бранїше ꙗ мѣнѣте. кѣм лѣс мїлѣвнѣт ши лѣци домнн. тарѣ ДѢРМЪНЪСЦІИ нас авѣт нїче w трѣбѣз. де ачѣста дѣм цїре мѣрїен дѣмнїтале. тарѣ мѣрїа та верн фѣче кѣмѣ цї ва дешкїде дѣмнѣзѣс. и вѣсѣблагїи Господѣ Югѣ да ѣмножит днїи и лѣтнїи величествїюти вѣ мнѣзѣх сѣмїренїи и здравїе вѣсѣгда (și pre-bunulũ D-deũ sã immultescã ȕillele și anũ maїestãțũ telle cu multã liniște și pururẽ-sãnetate). аминн. (Pecete).

No. 150.

Fără locu, (către 1650), hârtiă.

George Arapū ex-sulgerū și Marcu șoimarū, trimiși din partea domnului, rapportează marelui logofetū Gavrilašū despre modulū, în care ei au limpeditū hotarele între Bisericanii, Darmănescii și Pangarațulū.

(Archiva Statului).

† Иже въ Христа Бога благохрномъ вѣцѣ и рѣднтелю нашемъ милостивомъ по Божѣ многонадежнѣнѣмъ панѣ (*Celluī in Cristū D-deū pre-piosū tatā și părinte allū nostru, grațiosulū, a duoa după D-deū speranța noastră, domnului*) ГЯВРИЛАШ логофет. катрачѣстѣ дѣмъ цире дѣмтале кѣ нѣв тримис мѣрѣа са вода чинститѣ картѣ мѣрѣи сале ка сѣ стрѣнцумъ вамені ебні вѣтрѣни сѣ мѣрѣемъ сѣ хотѣрамъ БѢСѢРѢКЯНИЛОР десре ДЪРМЪНѢЩІ. дѣч дѣкамъ вѣзѣт чинститѣ картѣ мѣрѣи сале ноі ам мѣрсѣ дѣмъ стрѣнсѣ ши сѣвѣі домнеціи ши трѣговеці де ШІТРѢ вѣтрѣни. ши десре дѣрѣжѣр межѣмши шамъ мѣрсѣ аколо дѣ мѣнѣе вѣде сѣвѣі дѣрѣселе. дѣч амъ дѣлатѣ тиндереле дѣмъ дѣсѣмнат шамъ стѣпанит кѣмъ авъ фост дѣвѣцѣтѣрѣ мѣрѣи сале авѣ вода. дѣтрачѣ сѣвѣ афалт ѣвѣндѣс ши мѣнѣсѣтрѣ ПЪНГЪРЯЦѢЛ ѡ вѣскагѣ де хотѣр дѣнѣтрачѣст хотѣр дѣрѣвѣнѣ кѣ БѢСѢРѢКЯНІИ. дѣч амъ стѣпанит шацела ші ѡмъ токѣнт. сѣш цѣе чинеш партѣ. тар дѣРМЪНѢЩІИ авъ зис ПѢТРАНИИ дѣнантѣ нострѣ кѣ насъ нѣч ѡ трѣвѣз нѣмаі че сѣвѣ афалт алъ вѣро трѣі поенице прѣвѣчі кѣрѣцѣнте дѣ дѣРМЪНѢЩІИ ши арсе де пожар нѣ марѣи локъ кѣте дѣ ѡ фалѣе. дѣч кѣмъ вѣл хѣи вода мѣрѣи сале авѣ вода. лѣшѣ вѣ фалѣе. дѣѣагѣа дѣмъ цире дѣмтале. сѣ фѣіе домнѣа сѣвѣтѣс ѡ Христѣ (*in Cristū*) амин.

† Меншихъ и покорнихъ синоѣ господствѣти (*mai mici și umiliți fii ai d-telle*) ГИѢРГІѢ ЯРЯИ кѣв сѣлѣѣр ши МЯРКѢ шѣімар.

(Adressa:) † Рѣднтелю нашемъ милостивомъ по Божѣ многонадежномъ панѣ (*părintelui nostru grațiosū, a duoa după D-deū speranță, domnului*) ГЯВРИЛ вѣл логофет.

No. 151.

Vienna, 1660, aprilu 11, hârtiă,

Georgiū vodă Stefanū, ex-principele Moldovei, ro fugitū în Germania, hărăzesce lui Tôderū Ungureniulū, dreptū resplata îndelungatelorū selle servicie, satulū Mihnescii.

(Archiva Statului. Pe sigiliū, în giurulū stemmei domnesci, se citește: *Georgius. Stephan. Princeps. Moldaviae.*)

† Ноі ГѢСРГІѢ ЦѢФЯНъ вѣсѣвѣа че амъ фостѣ дѣнѣтрѣс мѣла авѣі дѣмнезѣс домнѣс цѣрѣі МОЛДОВѢСІ. дѣмъ цире кѣ ачагѣа сѣрѣисолѣре а нѣастрѣ. кѣмъ дѣпѣз вѣла авѣі дѣмнезѣс прилѣжнѣдѣсе ши нѣамъ а еши дѣнѣ дѣмнѣе ши а прилѣжнѣ дѣнѣтрагѣте цѣрѣі стрѣнне прилѣжнѣтѣсѣс кѣ ноі ши ачѣгѣа сѣвѣгѣа вѣтрѣнѣа а нѣастрѣ авѣме ТОЯДѢРЪНГЪРЪНѢЛ кареле нѣвѣс сѣвѣжит ши дѣ вѣерѣіе кѣндѣ амъ фостѣс вѣоамъ рѣи дѣнѣ цѣрѣа сѣвѣжитѣнѣвѣс ши алъ домнѣе. дѣкѣмъ маі апоі нѣвѣс сѣвѣжит ши алъ мѣватѣа лѣнѣсе ши нѣвоа нѣастрѣ прилѣжнѣ цѣрѣі стрѣнне дѣч. ши ноі вѣзѣндѣ а авѣі дѣрѣпѣтѣ сѣвѣжѣа мѣлѣнѣтѣлаамъ ши домнѣа ма кѣ сѣтѣла авѣме МНХНѢЩІИ алъ цинѣтѣла ТРОТѢШѢЛѢСІ кѣ тотъ сѣтѣла ши кѣ тоці вѣчинѣи ши кѣ тотъ хотѣрѣа каре сѣтѣ шѣмъ кѣ авъ фостѣс дѣрѣпѣтѣс алъ нѣастрѣ ши де нѣзрѣнѣціи нѣоцѣрѣи дѣрѣпѣтѣа кѣмъ нѣзрѣтѣрѣа. лѣшнѣдѣрѣѣ ши кѣ дѣоаѣ сѣлаше дѣ ЦИГЯНИ каре ЦИГЯНИ авъ фостѣс тар де мошѣіе аі нѣоцѣрѣи. авѣме ТОМА авѣі ПЪДѢРѢ ЦИГЯНѢЛ кѣ фѣмаа авѣі ши кѣ фѣчѣрѣи авѣі ши ДЯГѢЛ ЦИГЯНѢЛ тар кѣ фѣмаа авѣі ши кѣ тоці фѣчѣрѣи авѣі. ка сѣі фѣіе дѣла домнѣа ма дѣре ши мѣлѣвѣре авѣі мошѣіе дѣи вѣчнѣ дѣрѣпѣтѣчѣ пофѣтѣмъ прѣ чинѣе вѣл мѣнѣсі дѣмнезѣс а фѣи домнѣс цѣрѣі МОЛДОВѢСІ сѣ нѣігѣа нѣме аі стрѣнка дѣанѣа ши мѣнѣсірѣкѣ нѣастрѣ тар чинѣе вѣл вѣрѣкѣ сѣ стрѣнѣе а нѣастрѣ дѣре ши мѣлѣвѣре. ачѣла ка сѣ фѣіе вѣлѣстѣмат дѣ домнѣа нѣастрѣ ши мѣнѣсѣнѣторѣа Іѣсѣ Христѣс ши дѣ прѣкѣвѣрата маіка прѣчѣнѣстаа ши дѣ тѣі (318) вѣтецѣа че сѣмѣтѣс дѣи Нѣкѣі ши ка сѣ фѣіе трѣкаѣт ши прѣкаѣт ши дѣла домнѣа ма дѣкѣа ка сѣ фѣіе нѣертат амин. тоѣ нѣшѣемъ (*acésta scrimū*). нѣс дѣтѣі (*idată?*) ѣ цѣра нѣмѣцѣскѣа ѣ градъ Бѣч вѣлѣт ѣзрѣн мѣнѣца апрѣла аі (*Iscăllitū*;) Иѡ ГѢСРГІИ ЦѢФЯНъ вѣсѣвѣа. (*Pecete*) † нѣс ерѣмонахъ ЯНѢОШѢС.

No. 152.

Vienna (?), 1660, aprilu 14, hârtiă.

Hatmanulū Vasilu Ceurū (*), fratele lui Georgiū vodă Stefanū, întăresce și ellū dania precedentē, lăpe-

(*) Iscăltura lui în acestū documentū nu differese de locū de aceea dă documentulū publicatū sub No. 130, și dă mai multe alte, în cari acestū personagiū, devenitū vel-logofetū sub Petriceoc-vodă, subsemnă cāndū *Baculic*, cāndū *Baculic Chayr*. Acésia impregiurare ne descoperē adeverata familiā a lui Georgiū vodă Stefanū, necunoscută pōne acum istoricilorū nostri. Conferēziă passagiulū letopisetelorū, t. 3. p. 63, unde se vorbesece despre stolniculū Vasilu Ceurū, fiulū logofetulū Vasilu Ceurū și nepotū de frate allū lui George vodă Stefanū.

dându-se de propriele sêlle drepturi de mo-tenire assu-
pra satului Mihnescii.

(Archiva Statului)

† **ИДЕКЖ ЕС ВАСИЛІЕ** хатман. маі мик фра-
теле мхрїеї сале, асі **ИВ ГЕВРГІЕ СТЕФАН**
ВОЕВОДА. дзмс цире. кс частж скрисолре а полстрж.
прекѣм мзрїа са. **ИВ ГЕВРГІЕ СТЕФАН** воєвода.
авзнд а мзрїн сале. днрантж. савгж ватрзнж. ши кс
крединцж. анѣме **ТОАДЕР ЗНГЪРАНЪЛ.** кариле ас
савжит мзрїн сале. маі дннанте вѣаме. а боерїе дѣ-
пж ачама. ши взнд сав тѣмплатѣ мзрїн сале скнн-
каре. ши прибеѣїе. а царж стреннж. дѣмнѣаві **ТОА-**
ДЕР ЗНГЪРАНЪЛ. сав афлатѣ. аа тоатж стрїенж-
тате. ши лнпса мзрїн сале ши а ноастрж. кс савж-
кж. днрантж. пентрѣ ачела. авкрѣ. вѣззнд мзрїа са
ИВ ГЕВРГІЕ СТЕФАН воєвода а аві дѣрѣптж савж-
кж сав милостнвнтѣ мзрїа са. ши авѣ мнлвнтѣ. . .
сат анѣме **МИХНѢЦІ** че іасте аа цннствл **ТОТРЪ-**
ШЪЛЪІ. кс тот сатѣл. ши кс тоці вечнїн. ши кс
тот хотарѣл. каре сат. ас фѣстѣ днрентѣ аа нострѣ
де кмнпжхтѣрж. де аа пѣрнїцїн поцїрн. авнждѣрн-
ле ши дож. сѣлаше де **ЦИГАНІ** каре ас фѣстѣ аї по-
цїрн де мошїе. анѣме **ТОМА** аві **ПЪДЪРЪ ЦИГАНЪЛ**
кс фемама аві. ши кс тоці фечорїн аві. ши **ДРАГЪЛ**
ЦИГАНЪЛ. кс фемама аві ши кс тоці фечорїн аві
пентрѣ ачела авкрѣ. ши ної вѣззнд мнлвнре дела мз-
рїа са водж. іам фжкѣт ши ної ачестѣ запис. де а
ноастрж вѣнж вѣе. дѣмнсале аві **ТОАДЕР ЗНГЪРА-**
НЪЛ. ка сж і фїе дѣмнсале днрантж вчннж ши мо-
шїе ши фемеи аві ши фечорнлар аві ши непоцнлар
ши алтор сѣменѣїе а аві. че сж ва траѣе де дѣнса
а вачї де вачї некажнт. іарж ннме де фечорїн мїен
сав днн непоці сав дїнтраатж рѣдж а ноастрж че іа-
сте. сж нанѣж траѣж. кс ачел сатѣ че маї сѣс скрїе-
анѣме **МИХНѢЦІ.** ши кс ачеле дож сѣлаше де **ЦИ-**
ГАНІ. ннме дѣтрѣ немнжж. сж нѣ сж амастече. іарж
чнне сж ва аместека. дентрѣ рѣделе ноастре. сав ши
аацїн. карїн ва трнманте мнлостнвнл дѣмнѣжж. сж
фїе аколо. а цара **МОЛДОВЪІ.** маї маїрї. ши вор-
стрика ачастж а ноастрж даїе ши мнлвнре. ачела ка
сж фїе влзсжаматѣ etc (са ін documentulū pre-
cedїnte). пис вт немецкїн земаѣ вт Сена.(?)
каѣт дѣрїн мѣснца апрїа дї. (Iscolliſi:) Яз (eū)
ВАСИЛІЕ хатман нскала. Яз **АЛЕОТЪ** внѣ жнт мам
тѣмплат аколо аа частж даїе. Яз **ГЕВРГІЕ** сѣл-
ѣер нскала. **КОСТЯНТИН** сынж **НАКЪЛ** пис (a scriſu).

No 153.

Stettin, 1667, decembre 24, hărtiă.

Scrissorea intimă a lui Georgiū vodă Stefanū că-
tre fratele seu hatmanul Vasiliū Céurū, revenitū in
Moldova, insciinſându-lū despre nerecunnoscınſa lui Tō-
derū Ungurénulū, căruia a fostū datū satulū Mihnescii,
și rugându-lū ca să stăruescă pentru ca acellū satū să
trécă daniă la uă altă slugă maї credinciosă, anume
Stefanū filulū lui Andreeșenū.

(Archiva Statului, Sigiliulū de anellū, cu care e pecetnită scri-
sorea, pōrtă la marginile atemnei iniſiale: G. S. P. M. Scrișorea e-
ste Intrīgă de mâna Domnului.)

† Ної **ГЕВРГІЕ СТЕФАН** воєвода. че ден ми-
ла аві **Дѣмнѣжж** ас фѣстѣ дѣмнѣ църкї **МОЛДО-**
ВЪІ: †

Чннстнтѣ аві. ши юнтѣ аві фрате аві
нострѣ дѣмнѣ аві **ВАСИЛІЕ** хатманѣл. мѣатж сж-
нжтате ши тот кїннеле дѣмнѣале ши а
тоатж чннстнтѣ васа дѣмнѣале пофѣтнм
дела **Дѣмнѣжж:**— Кхтрѣ ачаста фаачем аї цн-
ре дѣмнѣале пентрѣ рнндѣл честї фнчорѣ аві **АН-**
ДРЕМШАН аві **ШЕФАН.** дѣмнѣата днжж цїн кїнне
кат не ас савжит преи стрїенжтате ден копнлжрїа
аві ши пжн акмѣ аа сѣвжрїшѣнїе ноастрж тѣт дн-
трачелаш кнп не ас савжит кс дѣрентате. авѣ ши
ної акмѣ аа ачаста вѣкме нѣ ам авѣт кс алтж кс
чел мнлвї пентрѣ лнѣл. че ам сокотнт де аам мн-
лвнт кс сатѣл нострѣ кс **МИХНѢЦІИ.** кариле ши
дѣмнѣата днжж аа цїн. ши сѣвалї кж ачела сат ера
дат маннте де ної аві **ТОАДЕР ЗНГЪРИНЪЛ** пен-
трѣ ка сж не савжаскж. іар ел ка в савгж рѣ ас фѣ-
цит кс фѣрншѣл дела ної ка в савгж внклѣнж. ши
ннчї карте . . . (ruptū) нѣ шав шершѣт. пентрѣ а-
чел ам сокотнт де ам мнлвнт кс ачелаш сат маї
вїнне пре ачаста вѣе кариле аав мжнкат стрїе-
нжтате ши лнпса атѣца аві. пентрѣ ачел поф-
тескѣ ши пре дѣмнѣата юнтѣ фрате ка сжї фїн дн-
трацїотѣр ачестї сѣрак де копїл сжш поатж дѣзвѣте
мошїа ачаста ши аа дѣмнїе ши пре аюрнле пре шн-
де ва грѣкї дѣмнѣата фїн невоїтѣр. нож ши пж-
рннїцїлор поцїрїн поманж ва фн не днче-
таатж. ши ел днжж пре азнжж дѣмнѣата
сж ка авїнї кс савжжа кж аюрнла нѣ арѣ авж
сц копїл стренн. ши сж фїн дѣмнѣата снжтѣс.
ѣ **СТѢТНН** акт мѣжж дѣк вл. **ГЕВРГІЕ ШЕФАН**
воєвода.

(Adressa pe copertă, totū cu mâna Domnu-
lui:) Чннстнтѣ аві. ши юнтѣ аві фрате аві

и вѣстрѣ. двмисале ажъ Василіе хатманъ
кѣ твѣтъ сѣхъ таатѣ. сѣ фіе датъ. дн ца-
ра Молдовеі.

Documente inedite in limbe străine.

No. 154.

Sucéva, 1419, aprilé 8, pergamenă.

Alessandu vodă cellū Bunū hărăzescé boieri'orū Dragomirū și Ianășū, pentru serviciile lorū actuali și la domniil precedinți (pōne la 1399), trei sate in câmpulū lūi Dragoșū și câte-va alte proprietăți teritoriale.

(Archiva Statului. Conferență documentulū publicatū sub No. 92).

† Милостію божіею, мы Ялезандръ воевода etc. уже тін истинни сынове пана Шефана Борыловича. на има Драгомиръ. и Иванъши. слоужниа переже свѣтопочиешимъ предкомъ нашимъ. правою и вѣрною слоужбою. денес слѣжать намъ. правою и вѣрною. слоужбою. тѣмъ мы видѣвше ихъ правюю и вѣрнюю слѣжес до нас. жаловали есмы ихъ всеюною милостію. дали есмы имъ оу нашей земли оу молдавской. три села на поле Драгошево. на Некидъ. едно село где ихъ домъ. друго село Пашкани. третіе село Драготешин. и едно село на Голоуимъ Тѣзловѣ на имѣ Прокозешин. и полѣна Шпришина има оурихъ со оускма доходима на вѣкы вѣчныа. и дѣтемы имъ. и оуничатомъ имъ. и прѣоуничатомъ имъ. и прѣшюратомъ имъ. на вѣкы вѣчныа. а хотар тѣмъ селамъ. по коѣ имъ оучинна хотаръ пана Шандришоръ. и пан Иліашъ чашникъ. а на то ест вѣра нашего господства вышеписанаго Ялезандра воеводы. и вѣра дѣтен нашихъ. и вѣра бояръ нашихъ. вѣра пана Миханла. вѣра пана Хринка. вѣра пана Негри. вѣра пана Ана дворника. вѣра пана Влаци. вѣра пана Жоуржа Жоуметатевича. вѣра пана Исаіа. вѣра пана Иліаша чашника. вѣра пана Домонкоуша столника. вѣра пана Стана Быранча. вѣра пана Стана вистирника. и вѣра оусихъ etc. (Incheiarea ordinariă, cu numele logofetului: Ивашко Братаевич). оу Сочавѣ лѣт ѡцкз априа и:—

Cu mila lui D-zeu noi **Alessandru vodă** etc. fiindū că acesti adevărați fi ai boierului **Stefanū** fiulū lui **Borilă**, anume **Dragomirū** și **Ianășū**, ai servitū mai antăii sântū-reposătilorū predecessori ai nostri cu dreptă și credinciosă slujbă, érá astădi ne servescū noue cu dreptate și cu credință; deci noi, vedēndū a lorū

dreptă și credinciosă slujbă către noi, i-amū miluitū cu deosebită noastră grațiă, dându-le in țerra noastră moldovenescă trei sate in Câmpulū lūi Dragoșū pe **Nechidū**: 1-o satulū unde se află casa lorū, 2-o. **Pașcani**, și 3-o satulū **Dragotesci**, și încă unū satū pe **Tazlăulū-Săratū** anume **Provozesci**, și poéna lūi **Opreșū** ca să le fie cu totū venitulū in vecii vecilorū, lorū, și copiilorū lorū, etc.; éro hotarulū acellorū sate este dupre hotarnicia boierilorū Șandrișorū și păharnicū **Iliășū**; și pentru acésta este credința mai susū scrisei domniei nōstre **Alessandru vodă**, și credința copiilorū nostri, și credințele boierilorū nostri: panulū **Mihailū**, p. **Hrinco**, p. **Negru**, p. **Ana vornicū**, p. **Velce**, p. **Jurjū** fiulū lūi **Jumătate**, p. **Isaia**, p. **Iliășū** păharnicū, p. **Domoncușū** stolnicū, p. **Stanū** fiulū lūi **Berle**, p. **Stanū** vistierū, și a tuturorū etc. (Incheiarea ordinariă, cu numele logofetului: **Ivașco** fiulū lūi **Bratae**). In **Sucéva**, 6927, aprilé 8.

No. 155.

Huși, 1555, maiū 9, pergamenă.

Alessandru-vodă Lăpușnenulū intăresce frațilorū **Mihailū** și **Gliga** a patra parte diu satulū Căndesci in câmpulū lūi Dragoșū, cumperată dela **Todosia** și dela logofetulū **Fierescu** pentru 270 zloți tătăresci.

(Archiva Statului. Conferență acestū documentū cu observațiunea făcută in summarinlū documentulū sub No. 92.)

† Милостію божіею ми Ялезандръ воевода etc. уже точи истинни нашн слоуги **Михилъ** и брат его **Глига**, жаловали есми ихъ всеюною нашею милостію. дали и потврѣдани есми имъ от нас оу нашей земли оу молдавской ихъ правою штинною и викпленіе четврзтою част село по имѣ **Квндеци** оу Драгошева полѣ. що они викпани от **Твдосіа** дочка **Толдера** кзмараша за дѣѣ стѣ и седим десѣт злат татарскихъ. що тоѣ четврзтою част село от **Квндеци** оу Драгошевѣ полѣ. вѣхъ било викпленіе **Григоріе Фіерзевича** логофета. и не привнаіе кшежное. що имал штецъ ен **Толдера** кзмараш от крата господствами маадаго **Стефана** воеводи. и било имъ измѣно сѣ четврзтою част село от **Дѣмеравѣни**. на **Истрици**. и привнаіе що ималъ **Толдеръ** кзмараш кшежное от крата господствами маадаго **Стефана** воеводи. еше ея дал **Григоріе Фіерзевич** логофет оу

роуки савгамъ нашимъ Михнаж и братоу его Гли-
ги. тое все вишеписанное. да ест имъ шт нас оу-
рикъ съ всемъ доходомъ. имъ и дѣтимъ ихъ etc.
а хотара прадременое четврзтою част да ест шт въ-
сего хотара четврзтою част. а шт иншихъ сторонъ
по старомъ etc. а на тое ест вѣра господствами...:
и вѣра прѣвзлюбленнихъ сыновъ господствами Іѡа-
на и Богдана. и вѣра . . . пана Іѡана Нѣвздан-
ко дворника. вѣра пана Петри Крзковича. вѣра па-
на Хари и пана Нѣгое . . . хотинскихъ. вѣра пана
Іѡана и пана Вейси прѣкаладове немецкихъ. вѣра...
Рѣверницъ и пана Рзскана прѣкаладове новоградскихъ.
вѣра пана Дана портара соучавскога Шен-
дрескоула спатарѣ. вѣра пана Іѡана вистѣрника. вѣ-
ра пана Рзскана Моглаа постеаника. вѣра пана Доу-
митра чашника. вѣра пана Меделѣна столника . . .
Плази комиса. и вѣра всахъ etc. (formula ordina-
riă, cu numele vel-logofetului: Моглаа). писла Кра-
калаен Кзпотескоула. оу Хоуеух. в акто згзг мѣси-
ца май а денъ.

† Cu mila lui D-zeu noi **Alessandra**-vodă
etc. lată că pe aceste adeverate sluge alle năstre
Mihailă și frate-seu **Gliga**, le-amă miluită cu
deosebita noastră grație, dându-le și întărindu-le
dela noi în țerra noastră moldovenescă a loră drép-
tă ocină și cumperătură a patra parte din satulă
Căndescii în câmpulă lui Dragoșu, cumperată
dela **Todosia** fiica lui **Tóderu** cămărașu pen-
tru 270 zlofi tătăresci; care a patra parte din sa-
tulă **Căndescii în câmpulă lui Dragoșu** a fostă
cumperătură lui **Grigoriu Fierescu** logofetă^(*)
cu actulă de cumperătură ce avuse tatălă **To-
dosiei Tóderu** cămărașu dela fratele domniei
melle **Stefană vodă cellă Téneru**, și a fostă loră
schimbătură pentru a patra parte din satulă **Dum-
brăvenii** pe **Bistrița** cu actulă de cumperătură
ce avuse **Tóderu** camarașu dela fratele domniei
melle **Stefană vodă cellă Téneru**, și pe care **Gri-
goriu Fierescu** logofetă l'a dată în mânele slu-
geloră năstre **Mihailă** și frate-seu **Gliga**; tóte
acelle mai susă-serisse să le fie loră dela noi uricū
cu totă venitulă, și copiiloră loră etc.; éro ho-
tarulă menționnatei a patra parte să fie din totă

(*) Noi amă tradusă literalminte, fără a puté înfellege cine anu-
me a fostă vindetorulă Căndesciloră, Todosia feta lui Tóderu cămărașu?
seu Grigoriu Fierescu logofetă? și în ce legătură se află aceste duo per-
sonnagie? Testulă e sôrte incureată.

hotarulă a patra parte, și din celle-l'alte părți du-
pre hotarulă cellă vechiă etc.; și pentru acésta este
credința domniei melle. . . . și credința pré-îu-
bițiloră *fii ai domniei melle Ioanne și Bogdană*,
și credințele boieriloră panulă **Ioanne**
Nădăbaico vornicū, p. **Petru Cărcovică**, p.
Hărea și p. **Négoiă** purecalabi de **Hotnă**,
p. **Ioanne** și p. **Veisa** purecalabi de **Némțu** . .
p. **Veveriță** și p. **Vascană** purecalabi de **Ro-
mană**, p. **Dană** portară de **Sucéva** . . . p.
Șendrescu spatară, p. **Ioanne** visternicū, p.
Vascană Movila postelnicū, p. **Dumitru**
păharnicū, p. **Medelénu** stolnicū . . . p. **Plaxa**
comisă, și credința tuturoră boieriloră etc. (for-
mula ordinariă, cu numele vel-logofetului: **Mo-
vila**). A scrissă **Cracaleiu Căpotescu** în **Huși**,
annulă 7063 maïu în 9 zile.

No. 156.

Iași, 1572, octombre 5, hărtiă.

Ionascu vodă cellă Cumplită întăresce Țiganulă
Nicola ună territoriu cumperată dreptă 120 zlofi tătă-
resci dela familia lui Toma cândă acesta avea trebuin-
ță de a-și rescumpera capulă.

(Archiva Statulăi.)

† Іѡанъ воевода etc. даан есми семъ Циганинъ
на има Никола. третая част шт петла част село шт
Болотеци. и кроа за майн оу Поутна. что ми соби
кѣпна за рк злат татарскихъ еше при дни Алезандра
воеводн. шт Тома и сестра его Стана. и непот ихъ
Дамитрс. коли запаатна Тома себѣ галв. и да ест
емъ ихъ всемъ доходом. ии да са не смншает пред
симъ листомъ нашимъ. пис с Іас в акто згзг мѣс
е. † Гам господинъ. † Голзи великии лог зчма. † Попа пис.

† Ioanne vodă etc. amă dată acestui Țigană
anume Nicola ună treime din cincimea satulă
Bolotesci și cu locū de móră în apa Putnei,
care territoriu și lă cumperase ellū cu 120 zlofi
tătăresci încō în zilele lui Alessandru-vodă dela
Toma și sora lui Stana și nepotulă loră Dumitru,
trebuindă bană lui Toma pentru a se rescumpe-
ra din pedépsa mortii; decă să-î fie lui Nicola cu
totă venitulă, și nemine să nu se amestece con-
tra acestei cărți a năstre. Scrissă în Iași, 7081,
octombre 5. † Inșuși domnulă. † Golăiu logo-
fetă a invățatū. † Popa a scrissă.

No. 157.

Iași, 1621, unii 26, hărtiă.

Alessandru vodă Iiașu hărăzese monastirii St. Sava vița dela Cotnarū a vornicului Bocoșu, înțepatū de către Iskender-pașa pentru rebeliune contra sultanului și pentru uciderea Turcilor în Iași.

(Acestū prețiosū documentū, care completează pe Mironū Costinū, *Letopiseșile*, t. 1, p. 241, se află în Archiva Statului).

† Іѡ Ілѣзандръ Ііаіашъ воевода etc. вже господствомъ ѡмилостивихъсѣ и дадохом и помилувахомъ молвѣсѣ нашѣсѣ свѣтлаа монастыр свѣтого Сави что естъ в тръгъ паскаго. что естъ метохъ свѣтани велицѣи лаври ерссалимскои. съ четиръ фалчи за виноградъ что в горъ Мандрава и в Ласазѣ в Котнарѣ. что тинъ виноградъ бѣше Костеві Бѣчокъ дворникъ и изгнванъ въ него и взъи иншихъ втнни его за вхирѣн. за что онъ съ Гашипаръ воевода въздвизалсѣ на Тѣрки и многъ Тѣрки посѣкошѣ в Іасохъ. и потомъ поиманъ его и на палъ избитъ вистъ в Скиндеръ пашѣ. а молебници наши калѣгери въ тоа вишписана свѣтлаа монастыр свѣтого Сави имають написати насъ и господжи и чадъ нашихъ и родителн нашихъ въ свѣтинъ великинъ помѣникъ etc. (blăstemulū). в Іасохъ вѣкто ѡзрѣа юнъкс. (Iscălitū): † Іѡ Ілѣзандръ воевода. † Мухана.

† Ionū Alessandru Iiașu vodă, etc. ătă că domnia mea m'amū milostivitū, dăndū și grațîandū ruga năstră sânta monastire a sântului Sava din tĕrgulū Iașului, care este mitocū allū sântei marii laure din Jerusalemū, cu patru fălei de viiă in delulū Măndrulū și in delulū Laslăulū la Cotnarū, care viiă fuse a vornicului Costea Bocoșu, confiscatā impreună cu alte averi alle lui pentru violență, sculāndu-se ellū cu Gasparū-vodă contra Turcilor, și ucidēndū mulți Turci in Iași, ărō dupō aceia fiindū prinsū și înțepatū de către Skinder-pașa; inse și călugării din acea supra-scrișă sântă monăstire a sântului Sava ne vorū inscrie pe noi, și pe dōmna năstră, și copii nostri, și părinții nostri, in sântulū mare pomenicū etc. (urměză blăstemulū). In Iași, 7129, iuniū 26. (Iscălitū): † Ionū Alessandru vodă. (Iscălitura uricarulū): Mihailū.

No. 158.

Iași, 1631, augustū 29, hărtiă.

Moise vodă Movila hărăzese seliscea Turturesoii

visterniculū Petrașco Bașotă, ca uă recunoscință pentru 200 galbinī, ce-ī dede vistieriei, fiindū nevoiă pentru merticulū Turcilorū Balgiū.

(Archiva Statului).

† Іѡ Мѡисѣ Мѡвилѣ воевода etc. вже господствомъ дадохомъ и помилувахомъ. нашъ вѣрннъ колѣренъ Іѡтрашкѡ Балшѡтѣ вѣа вистарннъ. съ една селнцѣ на имѣ Тѡртѡрецинъ. въ хѡтаръ тръгъ Каменъ что в волостъ немѣцкои. пѡнежъ. сѣвжнѣа господствемъ правъ и вѣрннн сѣвжесъ. и тажъ далъ въ вистѣръ господствемъ два стѡ ѡгѡрскихъ которн пинѣзи келтовалнсе на вѣрѡкъ Тѣркѡмъ балцимъ. и на иншонъ по-траѣ земскнн. како да естъ емѣ въ насъ права втнннн. и дааніѣ и вѣпѣжна. съ вѣсемъ дахѡвахомъ а хѡтаръ тѡнъ вишъ писаннѡи селнцѣ Тѡртѡрецинъ дасе изкѣретъ по вѣсѣхъ сторѡнн въ хѡтаръ тръгъ Каменъ и инъ дасе не ѡмншлетъ прѣдъ снмъ листѡмъ нашимъ. † Самъ господннъ вѣлаѣл. † Іѡсѣ вѣ ѡзраѣ аѣко. (Iscălitū): Іѡ Мѡисѣ Мѡвилѣ воевода. (pecete) † Дѡмитръ.

† Ioanne Moise Movila vodă etc. ătă că domnia mea a datū și a miluitū credinciosulū nostru boiarū **Petrașco Bașotă** mare visternicū uă silisce anume **Torturescii** din hotarulū tĕrgulū **Petra** in județulū **Nemțului**, pentru a sea drĕptă și credinciosă slujbă către domnia mea, și pentru că a datū in vistieria domnescă 200 galbeni un-guresci, cari boni s'au cheltuitū cu merticulū Turcilorū Balgiū și cu alte nevoi alle țerrei; dreptū care acea susū-nunită silisce **Torturescii** să-ī fie lui dela noi drĕptă moșiă și daniă și cumperătură cu totū venitulū, ără hotarele se vorū allege dintre alle tĕrgulū **Petra**; și altulū să nu se amestece contra acestei cărți a năstre. Insuși domnulū a poruncitū. In Iași 7139, augustū 29. (Iscălitū) **Ioanne Moise Movilă** vodă. (Iscălitura uricarulū): **Dumitru**.